**NAVAS SÁNCHEZ-ÉLEZ, MARÍA VICTORIA (2011),**

***EL BARRANQUEÑO – UN MODELO DE LENGUAS EN***

***CONTACTO***

Madrid: UCM-Editorial Complutense / Centro de Linguística da

Universidade de Lisboa.

Mais de cinquenta e cinco anos depois de *Filologia Barranquenha* (1955),

de Jose Leite de Vasconcelos, a monografi a de Maria Victoria Navas, saida

a lume em 2011, constitui, sem duvida, um acontecimento assinalavel, porquanto

desde entao que o “estado da arte” sobre o falar de Barrancos nao

conhecia obra de tao grande folego, que, em simultaneo, viesse atualizar e

aumentar o conhecimento que sobre esta variedade existia e que, em grande

parte, nos vinha, ate agora, sobretudo da obra daquele grande fi lologo.

Nao constitui exagero, antes e merito da autora, dizer-se que, depois

dos estudos pioneiros de Leite de Vasconcelos, e Maria Victoria Navas a

investigadora que mais tem contribuido para o estudo e divulgacao desta

variedade linguistica, cujas carateristicas sao unicas em territorio nacional.

Efetivamente, a obra agora saida a lume representa o culminar da longa e

intensa investigacao que, desde os anos oitenta do seculo passado, a autora

vem dedicando a este tema e que se tem traduzido em varias dezenas de

comunicacoes e artigos cientifi cos, publicados de forma dispersa, maioritariamente

em revistas e atas de encontros cientifi cos, e cujos resultados

convergem nesta obra, onde se encontram ainda tres textos novos.

A investigacao de Maria Victoria Navas, que vem sendo realizada no

ambito do projeto “Diacronia e Sincronia: Linguagens Fronteiricas”, do

Centro de Linguistica da Universidade de Lisboa (CLUL), vem, pois, inequivocamente,

atualizar e alargar o “estado da arte” sobre o *Barranquenho*

com uma refl exao de largo folego, amadurecida ao longo de cerca de trinta

anos, envolvendo um extenso processo de recolha e interpretacao de dados

que, agora, revistos, atualizados e completados, chegam ao leitor de forma

acessivel, num so volume.

Diacritica 26-1\_Linguagem.indb 331 09-01-2013 16:29:57